

**การสร้างแบบเรียนเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนสะกดคำ  
ของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง**  
**The Construction of a Textbook to Develop Thai Spelling Skills  
for Foreign Students Learning Thai as a Second Language**

YANG YUNLONG<sup>1</sup>  
สุกัญญา ชลิบเงิน<sup>2</sup>  
Sukanya Klibngern  
ปฏิพันธ์ อุทยานกุล<sup>3</sup>  
Patipan Uayanugul

**บทคัดย่อ**

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์ เพื่อ 1) สร้างและหาประสิทธิภาพแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง 2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ประชากรที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้ คือนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนหลักสูตรภาษาและวัฒนธรรมไทย ศูนย์การจัดการศึกษานักศึกษาชาวต่างชาติ (ISEM) มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ชั้นปีที่ 1 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2568 จำนวน 18 คน โดยเลือกแบบเจาะจง (Purposive sampling) เครื่องมือที่ใช้ใน ได้แก่ แบบเรียนการเขียนสะกดคำ แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ก่อนและหลังเรียนของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สถิติที่ใช้ คือ ค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และค่าที่

ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ที่ทดลองใช้กับกลุ่มทดลองกลุ่มใหญ่ มีค่าเท่ากับ 85.66/86.39 แสดงว่าแบบเรียนการเขียนสะกดคำมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่กำหนดไว้ การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังเรียนโดยใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ ของนักศึกษาชาวต่างชาติ พบว่า ก่อนเรียนมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 12.44 และหลังเรียนมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 17.89 คะแนน โดยคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

**คำสำคัญ :** แบบเรียน, ทักษะการเขียนสะกดคำ, นักศึกษาชาวต่างชาติ

<sup>1</sup> นักศึกษาศาสตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

E-mail: 6788866202@crru.ac.th

<sup>2</sup> อาจารย์ ดร.ประจำสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

E-mail: love\_everlasting@hotmail.com

<sup>3</sup> ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ประจำสาขาวิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

E-mail: yoo\_patipan@hotmail.com

## Abstract

The purposes of this study were 1) create and find out the efficiency of a spelling textbook for foreign students who study Thai as a second language. 2) To compare the spelling achievement of foreign students who study Thai as a second language. The population used in this study was foreign students studying in the Thai language and culture program, International Student Education Management Center (ISEM), Chiang Rai Rajabhat University, first year, first semester, academic year 2025. The number of 18 people was selected by purposive sampling. The tools used were spelling textbooks, achievement tests before and after studying for foreign students who studied Thai as a second language. The statistics used were mean and standard deviation and t-value.

The results of the study found that the efficiency of the spelling textbook for foreign students learning Thai as a second language, which was tested with a large experimental group, was equal to 85.66/86.39, indicating that the spelling textbook had higher efficiency than the specified 80/80 criterion. Comparison of academic achievement before and after learning using a spelling textbook of foreign students. It was found that before learning, the average score was 12.44 and after learning, the average score was 17.89, with the post-learning score being significantly higher than before learning at the .05 level.

**Keywords:** Textbooks, Spelling skills, Foreign students

## บทนำ

การสื่อสารเป็นเครื่องมือสำคัญในการสร้างความเข้าใจระหว่างบุคคล โดยเฉพาะในยุคโลกาภิวัตน์ที่ผู้คนจากวัฒนธรรมและภูมิหลังที่หลากหลายสามารถเชื่อมต่อกันได้ง่ายขึ้น ทำให้ทักษะการสื่อสาร (Communication Skills) มีความเกี่ยวข้องกับการพัฒนาทางภาษาอย่างแยกไม่ออก เพราะภาษาเป็นองค์ประกอบที่สำคัญของทักษะการสื่อสาร (Communication Skills) เป็นทักษะที่จำเป็นในศตวรรษที่ 21 เพราะในปัจจุบันโลกมีความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีสารสนเทศ ทำให้การติดต่อสื่อสารระหว่างผู้คนเป็นไปอย่างรวดเร็วและทันสมัยมากยิ่งขึ้นและการมีทักษะการสื่อสารที่ดี เป็นปัจจัยสำคัญประการหนึ่งที่ทำให้คนเราประสบความสำเร็จ ดังนั้นการสื่อสารไม่ว่าจะเป็นการสื่อสารด้วยการฟัง การพูด การเขียน จำเป็นจะต้องมีการพัฒนาอย่างต่อเนื่อง มีเป้าหมายในการสื่อสารอย่างชัดเจน เรียบเรียงความคิดและมุมมองได้เป็นอย่างดี สื่อสารออกมาให้เข้าใจได้ง่าย และสามารถสื่อสารได้หลายรูปแบบทั้งด้วยวาจา ข้อเขียน สามารถรับฟังได้อย่างมีประสิทธิภาพและสื่อสารได้ในสภาพแวดล้อมที่หลากหลาย (Panich, 2012, p.31)

จากความสำคัญของการสื่อสาร โดยมีทักษะภาษาเป็นองค์ประกอบนั้น ทำให้นักศึกษาชาวต่างชาติให้ความสนใจที่จะศึกษาเรียนรู้ภาษาที่สองนอกเหนือจากภาษาของตนเอง ซึ่งภาษาไทยเป็นภาษาที่ได้รับความสนใจจากนักศึกษาชาวต่างชาติ เนื่องจากประเทศไทยเป็นศูนย์กลางทางเศรษฐกิจในภูมิภาคตะวันออกเฉียงใต้ ดังนั้นภาษาไทยจึงมีความสำคัญต่อการลงทุนด้านอุตสาหกรรม การท่องเที่ยว การสอนภาษาและการค้าระหว่างประเทศ ส่งผลให้นักศึกษาชาวต่างชาติส่วนหนึ่งที่มีความต้องการเรียนรู้ภาษาไทย ในการทำงานติดต่อสื่อสาร และการใช้ชีวิตในประเทศไทย ทำให้เห็นว่าภาษาไทยเป็นภาษาที่งดงาม มีเสน่ห์และมีเอกลักษณ์ในตัวเอง แต่ยังคงเชื่อมโยงวัฒนธรรมที่มีความน่าสนใจ ทำให้นักศึกษาชาวต่างชาติสนใจในการเรียนรู้ภาษาไทย เพราะต้องการใช้ภาษาไทยเพื่อสื่อสารในชีวิตประจำวัน เข้าใจวัฒนธรรม รวมถึงการเปิดโลกทัศน์ใหม่ที่เต็มไปด้วยประสบการณ์ที่ดี ซึ่ง (Phonmanee, 2002, p. 101) ได้อธิบายว่า ทฤษฎีการเรียนรู้ภาษาที่สอง เป็นกฎเกณฑ์การเรียนรู้ภาษาที่สองของมนุษยการเรียนรู้ภาษาที่สองไม่ได้เกิดขึ้นง่ายด้ายกับทุกคนเหมือนกับการเรียนภาษาแรก แม้จะมีเวลาเรียนมากกว่าก็ตาม บางคนก็อาจจะประสบความสำเร็จในการเรียนที่สองมากกว่าคนอื่น ๆ ที่อยู่ในสิ่งแวดล้อมเหมือนกัน ทั้งนี้เพราะมีปัจจัยหลาย ๆ อย่างที่มีผลต่อการเรียนภาษาที่สอง เช่น อายุ สถานการณ์ทางการเรียน แรงจูงใจในการศึกษาภาษา เพราะต้องการเป็นส่วนหนึ่งในสังคม ความมั่นใจตนเองสูงเพราะมีความกล้าที่จะใช้ภาษาโดยไม่กลัวผิดจึงเรียนภาษาได้ดี และมีทัศนคติที่ดีต่อภาษา รวมถึงการเห็นประโยชน์และนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

ประเทศไทยมีภาษาไทยเป็นภาษาประจำชาติ เป็นเอกลักษณ์ของชาติเป็นสมบัติทางวัฒนธรรมอันก่อให้เกิดความเป็นเอกภาพและเสริมสร้างบุคลิกภาพของคนในชาติให้มีความเป็นไทยเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสาร เพื่อสร้างความเข้าใจและความสัมพันธ์ที่ดีต่อกัน ทำให้สามารถประกอบกิจการ และ เป็นเครื่องมือในการแสวงหาความรู้สร้างสมประสบการณ์จากแหล่งข้อมูลสารสนเทศต่าง ๆ เพื่อพัฒนาความรู้ พัฒนากระบวนการคิดวิเคราะห์ วิจัย และสร้างสรรค์ให้ทันต่อ

การเปลี่ยนแปลงทางสังคม และความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์เทคโนโลยี ตลอดจนนำไปใช้ในการพัฒนาอาชีพให้มีความมั่นคงทางเศรษฐกิจ นอกจากนี้ ยังเป็นสื่อแสดงภูมิปัญญาของบรรพบุรุษด้านวัฒนธรรม ประเพณี และสุนทรียภาพ เป็นสมบัติล้ำค่าควรแก่การเรียนรู้ อนุรักษ์ และสืบสานให้คงอยู่คู่ชาติไทยตลอดไป (Ministry of Education, 2008, pp. 37-39) ทำให้เห็นว่าภาษาไทยเป็นภาษาที่งดงาม มีเสน่ห์และมีเอกลักษณ์ในตัวเอง แต่ยังมีข้อจำกัดของวัฒนธรรมที่มีความน่าสนใจ ทำให้นักศึกษาชาวต่างชาติสนใจในการเรียนรู้ภาษาไทย เพราะต้องการใช้ภาษาไทยเพื่อสื่อสารในชีวิตประจำวัน เข้าใจวัฒนธรรม รวมถึงการเปิดโลกทัศน์ใหม่ที่เต็มไปด้วยประสบการณ์ที่ดี

ดังนั้นการเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาที่สองจึงมีความสำคัญอย่างมากสำหรับนักศึกษาต่างชาติที่ต้องการเข้าใจภาษา วัฒนธรรม และสื่อสารในบริบทไทยอย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่ง (Phuwiphadawat, et al, 2010, p. 18) กล่าวถึงองค์ประกอบในการเรียนภาษาที่สองไว้ว่า การเรียนภาษาที่มีความแตกต่างไปจากภาษาของตนเอง เพราะบางครั้งไม่สามารถเรียนได้ตามธรรมชาติ ต้องอาศัยปัจจัยต่าง ๆ ประกอบ ได้แก่ ปัจจัยตัวผู้เรียน เช่น อายุ เวลาที่ใช้ในการเรียน ต้องใช้ภาษาอย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอไม่ต่ำกว่า 600 ชั่วโมง ปัจจัยที่สถานการณ์ เช่น สภาพแวดล้อมรอบตัวผู้เรียน การรับประสบการณ์ตรง ได้ใช้ภาษาไทยอย่างต่อเนื่อง ปัจจัยที่ตัวครู เนื่องจากครูเป็นผู้สอนมีอิทธิพลในการให้แรงเสริมให้ผู้เรียนต้องการเรียนรู้อยู่ตลอดเวลา ปัจจัยที่สื่อหรือนวัตกรรม ความมีความสมบูรณ์ เป็นสื่อที่ส่งเสริมทักษะการแสวงหารูปแบบวิธีการจัดการเรียนรู้ที่เหมาะสม เพราะฉะนั้น การเรียนภาษาที่สองให้ได้ผลดีจำเป็นต้องพิจารณาองค์ประกอบต่าง ๆ อย่างรอบด้าน ทั้งจากตัวผู้เรียน สิ่งแวดล้อม ผู้สอน และเครื่องมือหรือสื่อที่ใช้ประกอบการเรียนรู้ ซึ่งล้วนมีบทบาทสำคัญในการส่งเสริมให้เกิดกระบวนการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพและยั่งยืน

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย เป็นมหาวิทยาลัยที่ได้พัฒนาความสัมพันธ์และความร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยหลายแห่งในสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างต่อเนื่อง โดยมีการลงนามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือกับสถาบันชั้นนำ เพื่อส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษา อาจารย์และ การวิจัยร่วมกัน ในขณะเดียวกันมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ได้จัดตั้งศูนย์การจัดการศึกษานักศึกษาต่างชาติ (ISEM) เพื่อส่งเสริมและพัฒนาการศึกษาสำหรับนักศึกษาต่างชาติโดยมีวัตถุประสงค์หลักในการสนับสนุนการเรียนรู้และการปรับตัวของนักศึกษาชาวต่างชาติที่มาเรียนในมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ซึ่งการจัดตั้งศูนย์การจัดการศึกษานักศึกษาชาวต่างชาติของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย แสดงถึงความมุ่งมั่นในการพัฒนาความร่วมมือทางการศึกษาระหว่างประเทศ และการสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้และการปรับตัวของนักศึกษาต่างชาติ

ดังนั้นนักศึกษาชาวต่างชาติที่เข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย หลักสูตรภาษาไทยสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ จึงต้องเรียนรู้ทักษะภาษา ทั้ง 4 ด้าน คือ ด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ซึ่งทักษะการเขียนเป็นหนึ่งในทักษะที่สำคัญและมีบทบาทสำคัญในชีวิตประจำวัน ซึ่ง (Fakrajang, 2011, p. 118) กล่าวว่า การเขียนเป็นทักษะที่ยากที่สุดในการเรียนการสอนภาษา คนที่จะเขียนได้ดีนั้นจะต้องมีทักษะในการฟัง การพูด และการอ่านมาก่อน การเขียนมี

ความสำคัญคือ เป็นการสื่อสารที่เป็นหลักฐานที่มั่นคง อ้างอิงตรวจสอบได้ การเขียนจึงมีความสำคัญต่อบุคคลทุกอาชีพ เพราะการเรียนรู้ทักษะการเขียนจะช่วยพัฒนาบุคคลให้สามารถใช้งานเขียนเป็นสื่อกลางในการติดต่อสื่อสารในชีวิตประจำวัน และ (Narat, 2010, pp. 30-31) กล่าวว่า การเขียน คือความสามารถในการเรียงลำดับพยัญชนะ สระ รวมทั้งวรรณยุกต์ ตัวการ์นต์ในภาษาไทยได้อย่างถูกต้อง และสามารถถ่ายทอดความรู้สึกนึกคิด ความต้องการของตนเองมาเป็นตัวหนังสือ ตลอดจนเป็นสัญลักษณ์แทนถ้อยคำในภาษาพูด เพื่อเป็นการสื่อความหมายให้ผู้อื่นเข้าใจความรู้สึกนึกคิดของผู้เขียน

จากการจัดการเรียนรู้ให้แก่นักศึกษาชาวต่างชาติพบว่านักศึกษาชาวต่างชาติ มีปัญหาในด้านทักษะการเขียน เนื่องจากนักศึกษาชาวต่างชาติไม่มีพื้นฐานภาษาไทย และเขียนภาษาไทยไม่ได้เลย ในขณะที่เดียวกันปัญหาแบบเรียนการเขียนไม่มีความเหมาะสมและไม่สามารถตอบโจทย์ต่อความต้องการของนักศึกษาชาวต่างชาติที่มีความต้องการแบบเรียนที่เน้นการฝึกทักษะการเขียนโดยเฉพาะ เพราะเมื่อนักศึกษาชาวต่างชาติไม่มีทักษะการเขียนภาษาไทยย่อมส่งผลถึงการเขียนเรียงประโยคเพื่อสื่อสารกับคนรอบข้างได้เข้าใจ เมื่อนักศึกษาชาวต่างชาติเขียนสะกดคำพื้นฐานไม่ถูกต้องย่อมทำให้การอ่านและความหมายเปลี่ยนไป ซึ่ง (Somprayoon, 2010, p. 163) กล่าวว่า การเขียนสะกดคำที่ถูกต้องเป็นส่วนหนึ่งของการใช้ภาษาไทย คนไทยทุกคนจึงควรตระหนักถึงความสำคัญของการเขียนสะกดคำ พร้อมทั้งช่วยกันแก้ไขปัญหาการเขียนสะกดคำผิด และข้อบกพร่องอย่างจริงจัง การสะกดคำเป็นพื้นฐานที่จำเป็นของการเขียนอย่างหนึ่ง เพราะเด็กต้องรู้จักสะกดคำได้ถูกต้องก่อนจึงสามารถเขียนเป็นประโยคและเรื่องราวได้ ถ้าเด็กเขียนสะกดคำได้เด็กจะไม่สามารถเข้าใจเรื่องราวจากผู้อื่น และแสดงให้ผู้อื่นเข้าใจความคิดของตนเองไม่ได้ กล่าวคือ สื่อสารกันได้นั่นเอง ดังนั้นการเขียนสะกดคำให้ถูกต้อง นับว่าเป็นสิ่งสำคัญมากในการเขียน เด็กควรเขียนสะกดคำให้ถูกต้องตั้งแต่เริ่มเรียนคำเพื่อช่วยให้เด็กรู้จักคำต่าง ๆ ที่จำเป็นในชีวิตประจำวันและช่วยให้เด็กใช้คำต่าง ๆ ให้ถูกต้องและกว้างขวาง

จากปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยเห็นถึงความสำคัญของการเขียนสะกดคำ จึงได้ทำการศึกษาศึกษาการเขียนสะกดคำที่มีความเหมาะสมในการเรียนรู้ของนักศึกษาชาวต่างชาติ ซึ่งได้พบว่าการสร้างแบบเรียนการเขียนสะกดคำ มีความเหมาะสมกับนักศึกษาชาวต่างชาติ ซึ่ง (Kaewsuwan, 1988, p. 8) ให้ความสำคัญแบบเรียนว่าเป็นส่วนของการเสริมสร้างความคิดและกระตุ้นให้เกิดความสนใจอยากที่จะศึกษาหาความรู้ ช่วยให้เกิดการฝึกทักษะในการเรียน และต้องกระทำอยู่เสมอ เพื่อเพิ่มเติมให้ผู้เรียนมีความชำนาญในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ (Luo, 2013, p. 30) ได้ทำการศึกษา การสร้างแบบฝึกการเขียนสะกดคำ เพื่อพัฒนาทักษะการเขียนภาษาไทยของนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ พบว่าแบบฝึกทักษะการเขียนสะกดคำได้รับการพัฒนาอย่างมีประสิทธิภาพผ่านเกณฑ์ที่ตั้งไว้ และพบว่านักศึกษาจีนมีทักษะการเขียนเพิ่มขึ้นหลังจากการทำแบบฝึกการเขียนสะกดคำ จากแนวคิดและงานวิจัยดังกล่าวทำให้เห็นว่านักศึกษาชาวต่างชาติสามารถเขียนสะกดคำได้อย่างถูกต้อง ตรงตามหลักการเขียนสะกด

คำที่ได้เรียนรู้ ผู้วิจัยจึงได้เลือกการสร้างแบบเรียนเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง โดยมุ่งหวังให้เป็นเครื่องมือที่ช่วยส่งเสริมทักษะการเขียนสะกดคำอย่างเป็นระบบ รวมถึงสามารถตอบสนองต่อบริบทของนักศึกษาชาวต่างชาติที่มีความแตกต่างทางภาษาและวัฒนธรรม อันจะช่วยยกระดับความสามารถทางการเรียนภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ ตลอดจนเป็นการเสริมสร้างความมั่นใจในการเขียนภาษาไทยของนักศึกษาชาวต่างชาติ

### วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง
2. เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

### วิธีดำเนินการวิจัย

#### ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

นักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาหลักสูตรภาษาและวัฒนธรรมไทย มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ชั้นปีที่ 1 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2568 จำนวน 18 คน ซึ่งผู้วิจัยได้เลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง (Purposive sampling )

#### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้ ประกอบด้วย

- 1) แบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จำนวน 5 บท คือ

บทที่ 1 พื้นฐานการสะกดคำ

บทที่ 2 การเขียนสะกดคำ สระคงรูป ลดรูป และเปลี่ยนรูป

บทที่ 3 การเขียนสะกดคำมาตราตัวสะกดตรงตามมาตราและไม่ตรงตามมาตรา

บทที่ 4 การเขียนสะกดคำควบกล้ำแท้ คำควบกล้ำไม่แท้และอักษรนำ

บทที่ 5 การเขียนสะกดคำตัวการันต์ คำที่มี รร (ร หัน) และคำที่ประวิสรรชนีย์

นำแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วไปให้ผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 ท่าน เพื่อทำการประเมินความสอดคล้องของแบบเรียน โดยกำหนดเป็นลักษณะมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) ตามวิธีของลิเคอร์ท (Likert) มี 5 ระดับ โดยใช้เกณฑ์การพิจารณาความเหมาะสม ดังนี้ (Srisa-at, 2002, pp. 102-103)

ระดับ 5	หมายถึง	เหมาะสมมากที่สุด
ระดับ 4	หมายถึง	เหมาะสมมาก
ระดับ 3	หมายถึง	เหมาะสมปานกลาง
ระดับ 2	หมายถึง	เหมาะสมน้อย
ระดับ 1	หมายถึง	เหมาะสมน้อยที่สุด

นำผลจากการประเมินจากผู้เชี่ยวชาญมาคำนวณหาค่าเฉลี่ย แล้วแปลผลตามเกณฑ์การให้ความหมายของค่าเฉลี่ย (Srisa-at, 2002, pp. 102-103) ดังนี้

คะแนนเฉลี่ย	การแปลผล
4.51-5.00	เหมาะสมมากที่สุด
3.51-4.50	เหมาะสมมาก
2.51-3.50	เหมาะสมปานกลาง
1.51-2.50	เหมาะสมน้อย
1.00-1.50	เหมาะสมน้อยที่สุด

จากนั้นนำความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญในการประเมินคุณภาพและความเหมาะสมของแบบเรียนการเขียนสะกดคำ ผลการประเมินของผู้เชี่ยวชาญ พบว่า ได้ค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.77 ซึ่งถือว่าแบบเรียนอยู่ในระดับความเหมาะสมมากที่สุด

นำแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่ปรับปรุงแก้ไขแล้วไปหาประสิทธิภาพโดยนำไปทดลองกับนักศึกษาจีนที่มาศึกษาระยะสั้นไม่ใช้กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 3 ครั้ง ได้แก่

ทดลองครั้งที่ 1 แบบ 1:1 นักศึกษาจีนที่มาศึกษาระยะสั้นไม่ใช้กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 3 คน ที่ทดลองใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ จำนวน 5 บท พบว่าแบบเรียนที่สร้างขึ้นมีค่าประสิทธิภาพเฉลี่ยที่ 74.66/70.00 ซึ่งผู้วิจัยได้พบสาเหตุดังนี้

บทเรียนที่ 3 ได้แก่ การเขียนมาตราตัวสะกดตรงตามมาตราและไม่ตรงตามมาตรา และบทที่ 4 คำควบกล้ำแท้ คำควบกล้ำไม่แท้และอักษรนำ มีคำบางคำที่ต้องใช้เวลาการเรียนรู้ และฝึกเขียน จึงจะเขียนสะกดคำถูกต้อง ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้ปรับปรุงแก้ไข คำในบทเรียนที่ 3 และบทเรียนที่ 4 เป็นคำที่ง่าย และสามารถนำไปใช้เขียนสะกดคำในบทอื่นได้ อย่างถูกต้อง

ใบงานในแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่นักศึกษาได้ทำการศึกษาเรียนรู้ มีจำนวนน้อยเกินไป คือ 5 ข้อ ผู้วิจัยจึงได้ปรับปรุงแก้ไขใบงาน เป็น 15 ข้อ และคำที่ใช้ในใบงานผู้วิจัยได้เลือกคำที่นักศึกษาเข้าใจง่ายและมีความสอดคล้องกับกิจกรรมที่ได้ทำการศึกษา

ทดลองครั้งที่ 2 แบบ 1:10 นักศึกษาจีนที่มาศึกษาระยะสั้นไม่ใช้กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 6 คน โดยนำแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่ปรับปรุงแก้ไขแล้ว จำนวน 5 บท มาทดลองใช้ พบว่าแบบเรียนที่สร้างขึ้นมีค่าประสิทธิภาพเฉลี่ยที่ 79.67/81.67 ซึ่งผู้วิจัยได้พบสาเหตุดังนี้

ใบงานที่ได้ปรับปรุงเป็น 15 ข้อ พบว่าทำให้นักศึกษาต้องใช้เวลาในการทำใบงานมากขึ้น ทำให้ผลรวมเฉลี่ยของประสิทธิภาพแบบเรียนต่ำกว่าเกณฑ์ และเป็นคำที่นักศึกษามีความซับซ้อน

ทางภาษาสูง ผู้วิจัยจึงได้ปรับปรุงแก้ไขใบงาน เป็น 10 ข้อ โดยให้สอดคล้องกับคำที่นักศึกษาได้ศึกษาเรียนรู้จากกิจกรรม

ทดลองครั้งที่ 3 แบบ 1:100 นักศึกษาจีนที่มาศึกษาระยะสั้นไม่ใช้กลุ่มตัวอย่างจำนวน 10 คน โดยนำแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่ปรับปรุงแก้ไขแล้ว จำนวน 5 บท แบบเรียนที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ที่ 80/80 ซึ่งแบบเรียนมีค่าประสิทธิภาพเฉลี่ยที่ 84.60/85.50 ซึ่งสามารถนำไปทดลองใช้กับกลุ่มประชากรต่อไป

จัดเรียงเรียงแบบเรียนฉบับสมบูรณ์ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนดไว้ที่ 80/80 จากนั้นนำไปใช้พัฒนาผลสัมฤทธิ์กับกลุ่มประชากรต่อไป

2) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนจากการใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ เป็นแบบทดสอบแบบปรนัย จำนวน 20 ข้อ ใช้ทดสอบก่อนการเรียนรู้และหลังการเรียนรู้ มีขั้นตอนดังนี้

ออกแบบสร้างแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการเขียนสะกดคำแบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ ซึ่งมากกว่าจำนวนที่ใช้จริง เพื่อตรวจพิจารณาความถูกต้องเหมาะสม รวมถึงการขอคำแนะนำ เพื่อปรับปรุงแก้ไข แบบทดสอบให้เหมาะสมและมีความสมบูรณ์

นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการเขียนสะกดคำ ที่สร้างขึ้นเสนอต่ออาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อตรวจสอบหาข้อบกพร่อง และทำการแก้ไข เมื่อได้ทำการแก้ไขแล้ว เสนอต่อผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 ท่าน เพื่อทำการประเมินความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ระหว่างแบบทดสอบ และจุดประสงค์การเรียนรู้ โดยใช้เกณฑ์การให้คะแนน ดังนี้ (Prachanban, 2010, P. 4)

+1 เมื่อแน่ใจว่าข้อสอบนั้นมีความสอดคล้องและวัดได้ตามจุดประสงค์การเรียนรู้

0 เมื่อไม่แน่ใจว่าข้อสอบมีความสอดคล้องและวัดได้ตามจุดประสงค์การเรียนรู้

+1 เมื่อแน่ใจว่าข้อสอบนั้นไม่มีความสอดคล้องและวัดไม่ได้ตามจุดประสงค์การเรียนรู้

จากนั้นนำความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญมาประเมินความสอดคล้อง ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของแบบเรียนการเขียนสะกดคำ จากการพิจารณาของผู้เชี่ยวชาญ โดยข้อคำถามที่มีเฉลี่ยระหว่าง 0.67-1.00 ถือว่าข้อสอบมีความสอดคล้องสามารถนำไปใช้ได้

นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การเขียนสะกดคำ ของนักศึกษาชาวต่างชาติ นำไปทดลองใช้กับนักศึกษาจีนกลุ่มทดลอง จำนวน 10 คน และนำมาวิเคราะห์ค่าความยากง่าย (p) ค่าอำนาจจำแนก (r) โดยมีเกณฑ์การให้คะแนนของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการเขียนสะกดคำ ข้อสอบที่ผ่านการคัดเลือกต้องมีค่าความยากง่าย (p) ระหว่าง 0.20-0.80 และค่าอำนาจจำแนก (r) ซึ่งได้ค่าความเชื่อมั่น 0.89

จากนั้นนำผลการวิเคราะห์หาค่าความยากง่าย ( $p$ ) ค่าอำนาจจำแนก ( $r$ ) พบว่าแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การเขียนสะกดคำ จำนวน 20 ข้อ มีความยากง่ายระหว่าง 0.20-0.50 และมีค่าอำนาจจำแนกระหว่าง 0.30-0.50 แสดงว่าข้อสอบทั้ง 20 ข้อ เป็นข้อสอบที่มีคุณภาพสามารถนำไปใช้วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนได้

การวิเคราะห์ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งฉบับได้ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.87 แสดงว่าแบบทดสอบมีค่าความเชื่อมั่นอยู่ในระดับสูง จากนั้นได้ทำการคัดเลือกข้อสอบที่ จำนวน 20 ข้อ เพื่อนำมาใช้เป็นแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนฉบับจริงเพื่อไปเก็บข้อมูลต่อไป

นำแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้การเขียนสะกดคำ ไปใช้สอบกับนักศึกษา ทั้ง 3 กลุ่ม เพื่อหาค่าประสิทธิภาพของผลลัพธ์ ( $E_1$ ) ของแบบเรียน โดยนำไปทดลองกับกลุ่มทดลอง กลุ่มใหญ่ ได้ค่าประสิทธิภาพของผลลัพธ์ ( $E_2$ ) คือ 85.50 และนำแบบทดสอบไปใช้กับกลุ่มประชากรต่อไป

### วิธีเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ทำการเก็บรวบรวมข้อมูลตามขั้นตอนดังนี้

1. ผู้วิจัยชี้แจงให้นักศึกษาชาวต่างชาติทราบและเข้าใจในการเรียนรู้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ
2. ทำแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์ก่อนเรียนซึ่งเป็นแบบเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 20 ข้อ ใช้เวลา 30 นาที และบันทึกผลการทดสอบไว้เป็นคะแนน เพื่อใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล
3. ผู้วิจัยได้ให้นักศึกษาชาวต่างชาติเรียนรู้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ จากนั้นให้นักศึกษาทำใบงานการเขียนสะกดคำ จำนวน 15 ใบงาน
4. เมื่อเสร็จสิ้นการเรียนรู้ แล้วผู้วิจัยได้ให้นักศึกษาชาวต่างชาติทำแบบทดสอบผลสัมฤทธิ์หลังเรียน จำนวน 20 ข้อ
5. ตรวจสอบและรวบรวมแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ก่อนและหลังเรียน แบบเรียนการเขียนสะกดคำ จากนั้นนำคะแนนมาวิเคราะห์โดยวิธีการทางสถิติต่อไป

### การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลในการวิจัย มีดังนี้

1. วิเคราะห์หาประสิทธิภาพของแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติ ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 โดยใช้สูตร  $E_1/E_2$
2. เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติ จากการทำแบบทดสอบก่อนและหลังเรียน มาวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้ค่าเฉลี่ย (Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และค่าที (t-test dependent) เพื่อนำมาหาค่าความแตกต่างของคะแนนก่อนและหลังการเรียนรู้

## ผลการวิจัย

### ตอนที่ 1 ผลการสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษา ชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

#### ตารางที่ 1 ผลของการหาประสิทธิภาพของแบบเรียนการเขียนสะกดคำ ของนักศึกษาชาวต่างชาติที่ เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

	N	คะแนนเต็ม	$\bar{X}$	S.D.	ประสิทธิภาพ	แปลผล
ระหว่างเรียน/ แบบเรียน E <sub>1</sub>	18	50	42.83	3.20	85.66	สูงกว่าเกณฑ์
หลังเรียน/ ผลลัพธ์ (E <sub>2</sub> )	18	20	17.89	0.96	86.39	สูงกว่าเกณฑ์

จากตารางที่ 1 พบว่า ผลการหาประสิทธิภาพของแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษา  
ชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีค่าเท่ากับ 85.66/86.39 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ประสิทธิภาพ  
80/80 ที่กำหนดไว้ เมื่อพิจารณาเป็นรายแบบเรียน พบว่า ทุกแบบเรียนมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์  
ประสิทธิภาพ 80/80 ที่กำหนดไว้

### ตอนที่ 2 ผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทย เป็นภาษาที่สอง

#### ตารางที่ 2 ผลการเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังเรียนโดยแบบเรียนการเขียน สะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติ

การทดสอบ	N	คะแนนเต็ม	$\bar{X}$	S.D	t	df	Sig.
ก่อนเรียน	18	20	12.44	1.54	1.72*	13.41*	0.00
หลังเรียน	18	20	17.89	0.96			

\*มีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

จากตารางที่ 2 พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังเรียนโดยใช้แบบเรียนการเขียน  
สะกดคำ สำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ พบว่า ก่อนเรียนมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 12.44 และหลังเรียนมี  
คะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 17.89 คะแนน โดยคะแนนสอบหลังเรียนของผู้เรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมี  
นัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้

## อภิปรายผลการวิจัย

การวิจัยเรื่อง การสร้างแบบเรียนเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถอภิปรายผลการวิจัยได้ ดังนี้

1. ค่าประสิทธิภาพ ( $E_1/E_2$ ) ของแบบเรียนการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ที่ทดลองใช้กับกลุ่มทดลองกลุ่มใหญ่ มีค่าเท่ากับ 85.66/86.39 แสดงว่าแบบเรียนการเขียนสะกดคำมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่กำหนด ทำให้เห็นว่าแบบเรียนการเขียนสะกดคำที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด ซึ่งสามารถนำความรู้และทักษะที่ได้เรียนรู้จากแบบเรียนไปประยุกต์ใช้ในการเขียนสะกดคำภาษาไทยได้ดียิ่งขึ้น เป็นสิ่งสำคัญในการเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาที่สองให้มีประสิทธิภาพ ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของ Pratumthin (2011, p. 65) ได้ทำการศึกษา เรื่อง การสร้างแบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศระดับพื้นฐานสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติที่สถาบัน NUS Extension มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ พบว่า ได้แบบเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศสำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ส่วนด้านความสามารถภาษาไทยผู้เรียนมีการพัฒนาความสามารถมาใช้ภาษาไทยทักษะการพูดเพิ่มขึ้น โดยส่วนใหญ่อยู่ในระดับดีมาก แบบเรียนได้ค่าประสิทธิภาพ 82.04/81.58 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ 75/75 สรุปได้ว่าแบบเรียนมีประสิทธิภาพสามารถนำไปใช้ในการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศที่สถาบัน NUS Extension มหาวิทยาลัยแห่งชาติสิงคโปร์ ประเทศสิงคโปร์ได้อย่างเหมาะสม และ Mueanmano (2022, p. 119) ได้ทำการศึกษา เรื่อง การพัฒนาแบบฝึกทักษะการเขียนสะกดคำภาษาไทยไม่ตรงมาตราโดยใช้เกม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนบ้านห้วยสะลักวิทยา อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย พบว่าแบบฝึกทักษะการเขียนสะกดคำภาษาไทยไม่ตรงตามมาตราโดยใช้เกม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนบ้านห้วยสะลักวิทยา อำเภอแม่สรวย จังหวัดเชียงราย ที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ  $E_1/E_2 = 85.57/92.32$  ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่ตั้งไว้

2. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังเรียนโดยใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ สำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ พบว่า ก่อนเรียนมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 12.44 และหลังเรียนมีคะแนนเฉลี่ยเท่ากับ 17.89 คะแนน โดยคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 เป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ จากผลสัมฤทธิ์หลังการใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำ ทำให้เห็นว่า แบบเรียนการเขียนสะกดคำสามารถนำมาพัฒนาความสามารถในการเขียนสะกดคำในภาษาไทยของนักศึกษาชาวต่างชาติได้อย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งได้สอดคล้องกับผลการวิจัยของ Suksard (2020, p. 45) ผลการใช้นิตานพื้นบ้านภาคกลางที่มีความสามารถในการอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 กลุ่มโรงเรียนท่ามะกา 1 จังหวัดกาญจนบุรี พบว่า ความสามารถในการอ่านจับใจความของนักเรียน นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ที่ใช้นิตานพื้นบ้านภาคกลางเป็นสื่อหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 และ Somprasong (2021, p. 39) ได้ทำการศึกษา เรื่อง การศึกษาความสามารถในการเขียนสะกดคำ รายวิชาภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จากการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD พบว่า ความสามารถในการเขียนสะกดคำ รายวิชาภาษาไทย ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จากการจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือ

เทคนิค STAD นักเรียนได้คะแนนอยู่ในระดับดีขึ้นไป จำนวน 33 คน คิดเป็นร้อยละ 68.75 ของนักเรียนทั้งหมด ความสามารถในการเขียนสะกดคำ รายวิชาของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ภายหลังจากจัดการเรียนรู้แบบร่วมมือเทคนิค STAD สูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

การสร้างแบบเรียนเพื่อพัฒนาทักษะการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ซึ่งผู้วิจัยได้ทราบว่าแบบเรียนการเขียนสะกดคำ ทำให้นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจ สามารถตอบสนองต่อความต้องการของผู้เรียนต่างชาติได้อย่างแท้จริง เนื่องจากการเรียนภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ควรมีสื่อที่เหมาะสมต่อบริบทและพื้นฐานของนักศึกษา และแบบเรียนการเขียนสะกดคำ มีการออกแบบกิจกรรมการเรียนรู้ที่เป็นระบบ มีความสอดคล้องกับความสามารถของนักศึกษา สามารถยกระดับทักษะการเขียนสะกดคำของนักศึกษาชาวต่างชาติได้อย่างแท้จริง

### ข้อเสนอแนะการวิจัย

1. สามารถใช้เป็นแนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เสริม นอกเหนือจากการเรียนในห้องเรียน และสามารถนำแบบเรียนการเขียนสะกดคำไปใช้ในการจัดกิจกรรมเสริมทักษะ เพื่อกระตุ้นให้นักศึกษาชาวต่างชาติได้รับการฝึกฝนและเรียนรู้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
2. ควรมีการประยุกต์และปรับใช้แบบเรียนการเขียนสะกดคำกับนักศึกษาในระดับอื่น ๆ ได้ โดยเฉพาะนักศึกษาชาวต่างชาติที่มีความสนใจและต้องการเรียนการเขียนสะกดคำในภาษาไทยเพื่อนำไปใช้ในการสื่อสารในชีวิตประจำวัน
3. ควรมีการศึกษาในกลุ่มผู้เรียนที่หลากหลายมากขึ้น โดยทดลองใช้แบบเรียนกับผู้เรียนชาวต่างชาติที่มีพื้นฐานภาษาไทยที่แตกต่างกัน เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ และดูความเหมาะสมของแบบเรียนต่อผู้เรียนในแต่ละระดับ
4. ควรมีการปรับเนื้อหาของแบบเรียนการเขียนสะกดคำ ให้มีความสอดคล้องกับความรู้พื้นฐาน เพื่อให้ผู้เรียนทุกคนสามารถเรียนรู้ได้อย่างทั่วถึงและเกิดความเข้าใจในแบบเรียนการเขียนสะกดคำมากขึ้น

- Fakrajang, S. (2011). *How to Teach Thai to Foreigners*. M&M Laser Print. [In Thai]
- Kaewsuwan, A. (1988). *Analysis of Thai Language Textbooks*. Central Services Department, Office of the President, Sanam Chandra Palace, Silpakorn University. [In Thai]
- Luo, Y. (2013). *Construction of Spelling Exercises to Develop Thai Writing Skill of the Chinese Students Learning Thai as a Foreign Language*. [Master of Education' s Thesis, Chiangmai University]. [In Thai]
- Ministry of Education. (2008). *The Basic Education Core Curriculum B.E. 2008*. Chulalongkorn University Press. [In Thai]
- Muenmano, R. (2022). *Development of Exercise Package for Writing of Irregular Thai Spellings through Games for Prathomsuksa 2 Students at Ban Huai Salak Wittaya School, Mae Sai District, Chiang Rai Province*. [Master of Arts' s Thesis, Chiang Rai Rajabhat University]. [In Thai]
- Narat, W. (2010). *Teaching Thai Language reading and writing: Distributing Spelling words using skill exercises with mind maps for Grade 1 Students*. [Master of Education' s Thesis, Mahasarakham University]. [In Thai].
- Panich, W. (2012). *Ways to Create Learning for Students in the 21st Century*. Sodsrisarit Wong Foundation. [In Thai]
- Phonmanee, S. (2002). *Fundamentals of Teaching Thai as a Foreign Language*. Chulalongkorn University Book Center. [In Thai].
- Phuwiphadawat, S. & et al. (2010). *Teaching Principles for Learner Development and Assessment Based on Real-World Conditions*. Duangkamol. [In Thai].
- Prachanban, P. (2010). *Advanced Statistics for Research and Evaluation (3<sup>rd</sup> ed)*. Naresuan University. [In Thai]
- Pratumthin, A. (2011). *Development of a Basic Thai as a Foreign Language Textbook for International Students at NUS Extension, National University of Singapore*. [Master of Education' s Thesis, Chiang Mai University]. [In Thai]
- Somprasong, K. (2021) *Teaching Thai Language Reading and Writing: Distributing Spelling Words Using Skill Exercises with Mind Maps for Grade 1 Students*. [Master of Education' s Thesis, North Bangkok University]. [In Thai]
- Somprayoon, W. (2010). *Thai language Teaching Techniques*. Dokya Wichakarn. [In Thai]
- Srisa-at, B. (2002). *Preliminary research*. Suwiryasan. [In Thai]

Suksa-ard, P. (2020). The Effects of Using Central Region Folk Tales on Interpretive Reading Ability of Prathom Suksa III Students of Thamaka 1 school Cluster in Kanchanaburi Porvince. [Master of Education' s Thesis, Sukhothai Thammathirat University]. [In Thai]